

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Parameter	Parameter value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	SAMSUNG	
	Supplier's address	(EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK	
2.	Model identifier	QE65Q80BAT	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	G	
4.	On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR)	143.0	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	G	
6.	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented	283.0	W
7.	Off mode, power demand, if applicable	N/A	W
8.	Standby mode power demand, if applicable	0.5	W
9.	Networked standby mode power demand, if applicable	2.0	W
10.	Electronic display category	TELEVISION	
11.	Size ratio	16 : 9	integer
12.	Screen resolution	3840 x 2160	pixels
13.	Screen diagonal	163.0	cm
14.	Screen diagonal	65	inches
15.	Visible screen area	114.8	dm ²
16.	Panel technology used	QLED LCD	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	Yes	
18.	Voice recognition sensor available	No	
19.	Room presence sensor available	No	
20.	Image refresh frequency rate (default)	120	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market)	8	Years
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)	7	Years
23.	Minimum guaranteed product support	7	Years
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	2 (Or 1)	Years
24.	Power supply type	Internal	
25.	External power supply (non-standardised and included in the product box)		
	i		N/A
	ii	Input voltage	N/A
	iii	Output voltage	N/A
26.	External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box)		
	i	Supported standard name or list	N/A
	ii	Required output voltage	N/A
	iii	Required delivered current (minimum)	N/A
	iv	Required current frequency	N/A

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1	Наименование или търговска марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
	Адрес на доставчика	Dirección del proveedor	Adresa dodavatele	Leverandørens adresse	Anschrift des Lieferanten	Tarnija aadress	Διεύθυνση προμηθευτή	Adresse du fournisseur
2	Идентификатор на модела	Identificador del modelo	Identifikační značka modelu	Modellens identifikationskode	Modellkennung	Mudelitähis	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Référence du modèle
3	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética en el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitets- klasse i standard dynamikråde (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise heledusvahemiku (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4	Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikråde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardises heledusvahemikus (SDR)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitets- klasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6	Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR), ако таκъв е наличен	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa	Příkon v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je zaveden	Effektforbrug i tændt tilstand højt dynamikråde (HDR), hvis dette er implementeret	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (kui seda kasutatakse)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant
7	Консумирана мощност в режим „изключен“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse	Vypnutý stav, příkon (v příslušných případech)	Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand, falls zutreffend	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant
8	Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse	Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech)	Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend	Energiatarbimine ooteseisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille, le cas échéant
9	Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse	Příkon pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech)	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls vorhanden	Energiatarbimine võrgu hendusga ooteseisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas échéant
10	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	Catégorie de dispositifs d'affichage électronique
11	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12	Разделителна способност на екрана	Resolución de la pantalla	Rozlišení obrazovky	Skærmopløsning	Bildschirmauflösung	Ekraani eraldusteravus	Ανάλυση θόνης	Résolution d'écran
13	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διάγωνος της θόνης	Diagonale de l'écran
14	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διάγωνος της θόνης	Diagonale de l'écran
15	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmområde	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Ορατή επιφάνεια της θόνης	Surface visible de l'écran
16	Исползвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία θόνης	Technologie d'affichage utilisée
17	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmengekendelses- sensor	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capturador de reconocimiento vocal disponible
19	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Liikumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	Capturador de présence disponible
20	Кадрова честота (по подразбиране)	Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto)	Obnovovací frekvence obrazu (výchozí)	Opdateringsfrekvens (standard)	Bildwiederholfræquenz (Standard)	Kujutise värskendussagedus (vaikimisi)	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλεγμένη ρύθμιση)	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (par défaut)
21	Μинимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (от датата на прекръстване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Garanteret minimumsdragang til software- og firmwareopdateringer (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkheit von Software- und Firmware- Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kätesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché)
22	Μинимална гарантирана наличност на резервни части (от датата на прекръстване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh)	Garanteret minimumsdragang til reservedele (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkheit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Varuosade minimaalne tagatud kätesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché)
23	Μинимална гарантирана поддръжка за продукта	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto	Minimální zaručená podpora výrobku	Garanteret minimumsdragang til produktsupport	Mindestens garantierte Produktsupporter- zung	Minimaalne tagatud tootetugi	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος	Assistance produit minimale garantie
	Μинимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика	Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor	Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem	Mindesteværgigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder	Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie	Tarnija pakutava üldgaranti minimaalne kestus	Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής	Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur
24	Тип на електрозахранващото устройство	Tipo de fuente de alimentación: n	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung (Netzteil)	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation:
25	Външно захранващо устройство (нестандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto)	Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku)	Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen)	Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten)	Välis-toiteallikas (mittestandardne ja lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συσκευάζεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit)
i	Поддържано стандартно наименование или списък	Nombre o lista de las normas de apoyo	Podporovaný standardní název nebo seznam	Understøttet standard (en eller flere)	Name oder Liste unterstützter Normen	Toetatud standardi nimi või nendele nimekirja	Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά ή κατάλογα	Référence ou liste de la ou des normes prises en charge
ii	Необходимо напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspænding	Ein-gangsspannung	Sisend-pinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
iii	Необходимо напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspænding	Aus-gangsspannung	Väl-jund-pinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
26	Стандартизирано външно захранващо устройство (или в одобрено такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)	Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (eller eget, hvis ikke leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardne välis-toiteallikas (või sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit)
i	Поддържано стандартно наименование или списък	Nombre o lista de las normas de apoyo	Podporovaný standardní název nebo seznam	Understøttet standard (en eller flere)	Name oder Liste unterstützter Normen	Toetatud standardi nimi või nendele nimekirja	Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά ή κατάλογα	Référence ou liste de la ou des normes prises en charge
ii	Необходимо напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspænding	Ein-gangsspannung	Sisend-pinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
iii	Необходимо напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspænding	Aus-gangsspannung	Väl-jund-pinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
26	Стандартизирано външно захранващо устройство (или в одобрено такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)	Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (eller eget, hvis ikke leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardne välis-toiteallikas (või sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit)
i	Поддържано стандартно наименование или списък	Nombre o lista de las normas de apoyo	Podporovaný standardní název nebo seznam	Understøttet standard (en eller flere)	Name oder Liste unterstützter Normen	Toetatud standardi nimi või nendele nimekirja	Υποστηριζόμενα τυποποιημένα ή ονομαστικά ή κατάλογα	Référence ou liste de la ou des normes prises en charge
ii	Необходимо напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspænding	Ein-gangsspannung	Sisend-pinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
iii	Необходимо напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspænding	Aus-gangsspannung	Väl-jund-pinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
iv	Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benødigte Strømfrekvens	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise

No.	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	
	1	ime ili zaštitni znak dobavljača	Marchio o nome del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of het handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
		Adresa dobavljača	Indirizzo del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo adresas	A szállító címe	Indirizz tal-fornitur	Adres van de leverancier	Adres dostawcy
2		Identifikációs jelölés	Identificativo del modello	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Modelo žymuo	Modellazonositó	Identifikatur tal-mudell	Typeaanduiding	Identyfikator modelu
3		Razred energijske učinkovitosti za standardni dinamični raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Enerģijas vortojimo efektyvumo klasē veiktai standartinis dinamines srites (SDR) veikšana	Energiatartományok osztályai szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie- efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4		Snaga u uključenom stanju za standardni dinamični raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Iļņģtjes veiksenos galios poreikis veiktai standartinis dinamines srites (SDR) veikšana	Bekapsolt üzemmód energiagénye szabványos dinamikatartományban (SDR)	Domanda għall- enerġija fil-modalità miġhbul għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5		Razred energijske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)	Enerģoefektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vortojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiatartományok osztályai (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie- efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6		Snaga u uključenom stanju za veliki dinamični raspon (HDR), ako se primjenjuje.	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda plašā dinamiskajā diapazonā (HDR), ja ir	Iļņģtjes veiksenos galios poreikis veiktai didelės dinamines srites (HDR) veikšana, jeigu ji įdiegta	Bekapsolt üzemmód energiagénye nagy dinamikatartomány (HDR) megletése esetén	Domanda għall- enerġija fil-modalità miġhbul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR), jekk implimentat	Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.
7		Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo spento, se applicabile	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā, ja piemēro	Išļģņģtjes veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény kikapsolt üzemmódban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.
8		Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā, ja piemēro	Budējimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény készenlét üzemmódban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.
9		Snaga u umreženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile	Pieprasītā jauda tiklerosas gaidstāves režīmā, ja piemēro	Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény hálózatvezérelt készenlét üzemmódban (adott esetben)	Domanda għall- enerġija fil-modalità standby by man-network, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych przypadkach.
10		Kategorija elektroničkog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategorija wyświetlacza elektronicznego
11		Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydidžio santykis	Képarány	Il-proporzjon tad-daqs	Beeldverhouding	Format obrazu
12		Različnost zaslona	Risoluzione dello schermo	Ekrāna izšķirtspēja	Ekranu skiriamoji geba	Képernyőfelbontás	Risoluzzjoni tal-iskrin	Schermeresolutie	Rozdzielczość ekranu
13		Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranu įstrižainė	Képtáv	Daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
14		Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekranu įstrižainė	Képtáv	Daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
15		Widljivo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamais laukums	Matomas ekrano plotas	Látható kijelzőfelület	Erja tal-iskrin vizzibbli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu
16		Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā paneļu tehnoloģija	Naudojama ekranu technologija	Alkalmazott paneltechnológia	It-teknologija užata tal-panell	Gebruikte platteschermtechnologie	Zastosowana technologia panelu
17		Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama automatiska spilgtuma regulēšana (ABC)	Yra automatinio skaičio regulavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényérszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18		Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser ta' rikonoxximent tal-voċi huwa disponibbli	Spraakherkenningssensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19		Senzor prisutnosti u prostorij je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klārbūtības telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-preżenza fil-kamra huwa disponibbli	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20		Učestalost osvežavanja slike (zadana postavka)	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Atļautā atsvaidzes intensitāte (parastā konfigurācija)	Vaizdo atnaujinimo dažnis (nustatytasis)	Képfrekvencia (alapértelmezt)	Rata ta' frekwenza tal-aggornament tal-imagni (standard)	Beeldverversingsfrequentie (standaard)	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)
21		Minimāla izstrādes cena, kas ir pieejama, ņemot vērā izstrādes izmaksas (nodrošinot izstrādi un izstrādājuma izstrādi)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato)	Programmatūras un aparāta programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus ieviešanas brīža)	Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibbiltà garantita minima ta' aġornamenti tas-software u tal-firmware (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)
22		Minimāla izstrādes cena, kas ir pieejama, ņemot vērā izstrādes izmaksas (nodrošinot izstrādi un izstrādājuma izstrādi)	Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgus ieviešanas brīža)	Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A tartékék alkátreszek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva)	Disponibbiltà garantita minima tal-ispare parts (mid-data ta' tmiem it-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)
23		Minimāla izstrādes cena, kas ir pieejama, ņemot vērā izstrādes izmaksas (nodrošinot izstrādi un izstrādājuma izstrādi)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto	Minimālais garantētais ražotāju atbalsts	Minimalus garantuotas su gaminiais susijusios pagalbos teikimo laikotarpis () ()	Garantált termékátogatás minimális időtartama	Appoġġ garantit minimu għall-prodott	Minimale gegarandeerde productondersteuning	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu
24		Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore () ()	Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālais ilgums	Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė	A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama	Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta mill-fornitur	Minimduur van de door de leverancier geboden algemene garantie () ()	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę
24		Vrsta napajanja	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa	Tip ta' provvista tal-elettriku	Type voeding	Typ zasilacza:
25		Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano)	Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto)	Ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įdėtas ražojama komplektacijoje)	Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található)	Provvista tal-elettriku esterna (mhu standardizzata u inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd)	Zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)
	i								
	ii	Ulazni napon	Tensione d'uscita	Ten-sione d'uscita	Išėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Vultaġġ tal-input	Voe-dingspanning	Napięcie wejściowe
	iii	Izlazni napon	Tensione d'uscita	Ten-sione d'uscita	Išėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Vultaġġ tal-output	Uitgangsspanning	Napięcie wyjściowe
26		Vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)	Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto)	Standartizēts ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)	Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįdėtas į gaminius)	Szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része)	Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew wahda xierqa jekk mhuw inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikte indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)
	i	Podrżani standardni naziv ili popis	Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile	Atbalstītā standartā nosaukums vai saraksts	Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas	Támogatott szabvány(ok) neve	Isem standard jew lista appoġġata	Ondersteunde standaardnaam of lijst	Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm
	ii	Potreban izlazni napon	Tensione di uscita necessaria	Vajadzīgais izejas spriegums	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Vultaġġ tal-output mehtieg	Vereiste uitgangsspanning	Wymagane napięcie wyjściowe
	iii	Potrebna jakost struje (minimalna)	Intensità di corrente necessaria (min.)	Vajadzīgais strāvas stiprums (minimālais)	Reikiama tiekiamo srovės (minimal)	Előírt szállított áramerősség (minimum)	Kurrent imwassal mehtieg	Vereiste aangeleverde stroom	Wymagane natężenie prądu (minimalne)
	iv	Potrebna frekvencija struje	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzīgā strāvas frekvence	Reikiama srovės dažnis	Előírt áramfrekvencia	Frekwenza tal-kurrent mehtieg	Vereiste stroomfrequentie	Wymagana częstotliwość prądu

No.	PT	RO	SK	SL	FI	SV
6	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho obchodná známka	Dobavitelj/ev ime ali blagovna znamka	Tavaraintoimitajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke
	Endereço do fornecedor	Adresa furnizorului	Adresa dodávateľa	Naslov dobavitelja	Tavaraintoimitajan osoite	Leverantörens adress
7	Identificador de modelo	Identificatorul modelului	Identifikačný kód modelu	Identifikacijska oznaka modela	Mallitunniste	Modellbeteckning
8	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	Energiatohokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)
9	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)
10	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske učinkovitosti (HDR)	Energiatohokkuus- luokka (HDR)	Energieffektivitetsklass (HDR)
11	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR), caso esteja disponível	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR), dacă este implementat	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja	Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä	Effektbehov i påläge med HDR- visning (High Dynamic Range), om sådan finns
12	Consumo de energia no modo desligado, se aplicável	Consumul de putere în modul oprtit, dacă este cazul	Príkon v režime vypnutia, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju izključenosti, če je ustrezno	Tehontarve poissa päältä- tilassa, tarvittaessa	Effektbehov i frånläge, i tillämpliga fall
13	Consumo de energia no modo de espera, se aplicável	Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul	Príkon v režime pohotovosti, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti, če je ustrezno	Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i standbyläge, i tillämpliga fall
14	Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável	Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul	Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieť, ak je k dispozícii	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti, če je ustrezno	Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge, i tillämpliga fall
10.	Categoria de ecrã eletrónico	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande
12.	Resolução do ecrã	Rezoluția ecranului	Rozlíšení zobrazovacej jednotky	Ločljivost zaslona	Näyttöruudun resoluutio	Skärmupplösning
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal
15.	Área visível do ecrã	Ária suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala	Synlig bildskärmsarea
16.	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneelitekhnologia	Bildskärmsteknik
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig
19.	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezență în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig
20.	Frequência de atualização de imagens (predefinido)	Frecvența de reimprospătare a imaginii (implicită)	Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený)	Stopnja pogostosti osveževanja slike (privzeto)	Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo)	Bilduppdateringsfrekvens (standard)
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimalna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg)	Minimálnía zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg)	Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimalna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Minimálnía zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)
23.	Garantia mínima de apoio ao produto	Asistență minimă garantată pentru produs	Minimálna zaručená podpora výrobkov	Minimalna zagotovljena podpora za izdelek	Tuotteen taattu vähimmäissaatu- vuus	Minsta garanterade produktsupport
	Duração mínima da garantia geral do fornecedor	Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor	Minimálne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ	Minimalno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj	Tavaraintoimitajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto	Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti
24.	Tipo de fonte de alimentação	Tipul sursei de alimentare	Typ zdroja napájania	Tip napajalnika	Teholähteen tyyppi	Typ av strömförsörjning (nätaggregat)
25.	Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)	Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasťou balenia výrobku)	Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)	Ulkoinen teholaähde (standardimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen)	Ej standardiserat externt nätaggregat (som finns med i förpackningen)
i		i	i	i	i	i
ii	Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttö- jännite	Ingåen- de spänning
iii	Tensão de saída	Tensiunea de ieșire	Výs- tupné napätie	Izhodna napetost	Lähtö- jännite	Utgåen- de spänning
26.	Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardoitu ulkoinen teholaähde (tai soveltuva teholaähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardiserat externt nätaggregat (eller lämpligt sådant om det inte finns med i produktens förpackning)
i	Norma ou lista de normas que se aplicam	Denumirea sau lista standardelor aferente	Názov alebo zoznam podporovaných noriem	Podprti standardni nazivi ali seznam	Tuetun standardin nimi tai luettelo tuetuista standardeista	Relevant standard (en eller flera)
ii	Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované v- štupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtö- jännite	Krav på utgående spänning
iii	Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar (minim)	Požadovaný prú- d (minimálny)	Zahtevani vhodni tok (najmanj)	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående ström (minimum)
iv	Requisito de frequência da corrente	Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prú- du	Potrebna frekvencia toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens